

# REIFENWUCHTMASCHINE

## DWM Basic

ARTIKEL-NR. 18061



**LESEN SIE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE  
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN  
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM**

**© DEMA VERTRIEBS-GMBH**

# Inhaltsverzeichnis

<b>1 SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>3</b>
1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	4
1-2 Piktogrammläuterung.....	4
<b>2 MONTAGE &amp; AUFBAU</b> .....	<b>5</b>
2-1 Mitgeliefertes Zubehör .....	5
2-2 Montage des Adapters.....	6
2-3 Bestandteile der Maschine .....	7
<b>3 BEDIENUNG</b> .....	<b>7</b>
3-1 Eingabefeld.....	7
3-2 Die sechs Auswucht-Modi .....	8
3-3 Tastenfeld .....	8
3-4 DYN-Modus (Standardmodus / Voreingestellter Modus ) .....	9
3-5 ALU-2-Modus .....	11
3-6 ALU-S Modus.....	12
3-6-1 Wert aI, aE und d bestimmen .....	12
3-7 Selbstkalibrierung der Wuchtmaschine.....	14
3-8 Fehlerbehebung / Fehlercodes .....	15
3-9 Selbstdiagnose .....	16
3-10 Einstellungen (Settings).....	16
3-11 Gewichtseinheit einstellen .....	17
<b>4 WARTUNG</b> .....	<b>17</b>
<b>5 TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>18</b>
<b>6 ENTSORGUNG</b> .....	<b>18</b>
<b>7 EXPLOSIONSZEICHNUNGEN &amp; TEILELISTEN</b> .....	<b>19</b>
<b>8 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> .....	<b>23</b>

# 1 SICHERHEITSHINWEISE




- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit und Funktion!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Entfernen Sie Abdeckungen nur für Reparatur- und Servicearbeiten. Vergewissern Sie sich, dass alle Abdeckungen wieder richtig befestigt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Werkzeuge, Schlüssel und Zangen vom Gerät entfernt wurden, wenn Sie mit der Arbeit beginnen.
- Halten Sie Ihren Arbeitsplatz sauber!
- Schützen Sie Elektrowerkzeuge vor Regen, Nässe und Schnee.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Beleuchtung am Arbeitsplatz.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Einsatzzweck.
- Tragen Sie enganliegende Arbeitskleidung.
- Tragen Sie keinen losen Schmuck, Ringe oder Ketten. Tragen Sie gegebenenfalls ein Haarnetz.
- Tragen Sie eine entsprechende persönliche Schutzausrüstung (Arbeitsschuhe, Handschuhe, Augenschutz, etc.)
- Kontrollieren Sie alle Teile des Gerätes regelmäßig und führen Sie regelmäßig eine Wartung durch.
- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Personal mit spezieller Ausbildung bedient werden. Die Änderung von Komponenten oder Teilen oder die Verwendung der Maschine für andere Zwecke ohne Einholung der Zustimmung des Herstellers oder die Einhaltung der Anweisungen kann zu direkten oder indirekten Schäden an der Anlage führen.
- Die Ausrüstung sollte auf einem stabilen Untergrund installiert werden, nicht auf einer Holzpalette, da sie sonst nicht genau ist.
- Halten Sie die Rückwand 0,6m von der Wand entfernt, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Für eine bequeme Bedienung sollte auf beiden Seiten genügend Platz gelassen werden.
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort mit hoher Temperatur oder Feuchtigkeit oder in der Nähe des Heizsystems, des Wasserhahns, des Luftbefeuchters oder des Schornsteins auf.
- Vermeiden Sie viel Staub, Ammoniak, Alkohol, Verdüner oder Sprühbindemittel in der Umgebung der Maschine
- Berühren oder nähern Sie sich während des Betriebs nicht mit der Hand den beweglichen Teilen. Entfernen Sie die Sicherheitsvorrichtung nicht und verhindern Sie nicht, dass sie ordnungsgemäß funktioniert.
- Trennen Sie bei Wartungsarbeiten das Gerät vom Stromnetz.
- Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt arbeiten. Warten Sie bis die Maschine vollständig gestoppt hat.
- Achten Sie darauf, dass der Reifen immer sicher befestigt ist.
- Schließen sie das Gerät nur an einen abgesicherten Stromkreis an.
- Montieren Sie das Gerät fest auf dem Boden, bevor Sie die Maschine nutzen.
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

## 1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Reifenwuchtmaschine zum Messen einer Unwucht von Autorädern von einer Größe von 10" bis 24".
- Diese Maschine darf nur für die vorgesehenen Zwecke verwendet werden. Verwenden Sie es niemals für andere Zwecke. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstehen.
- Nicht geeignet für Motorrad- oder Lastkraftwagenräder.

## 1-2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG

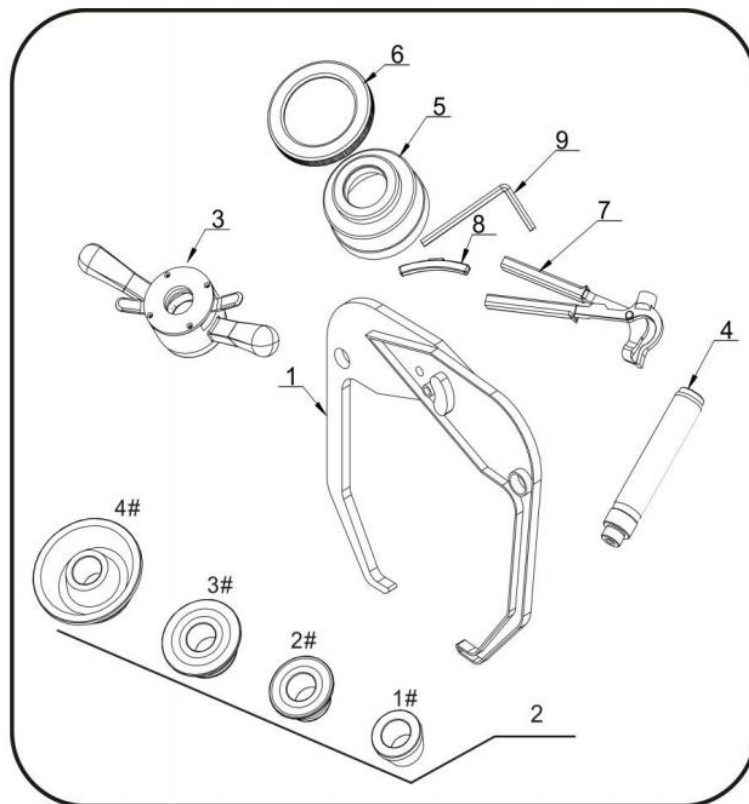
	Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung!
	Beachten Sie die Wartungshinweise in der Bedienungsanleitung!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitshandschutz!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitsschuhe!
	Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Gehörschutz!
	Verwendung mit langen, lose hängenden Kleidungsstücken verboten!
	Verwendung mit langen Haaren verboten! Tragen Sie gegebenenfalls ein Haarnetz!
	Halten Sie die Maschine von Regen und Nässe fern!
	Allgemeine Warnung vor einer Gefahrenstelle!
	Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung!
	Warnung vor Handverletzungen!
	Warnung vor rotierenden Teilen!
	Gewicht Maschine
	Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden!
	Schutzklasse (hier: II)

	CE-Kennzeichnung
	Netzspannung bzw. Leistungsaufnahme
	Max. Raddurchmesser

## 2 MONTAGE & AUFBAU

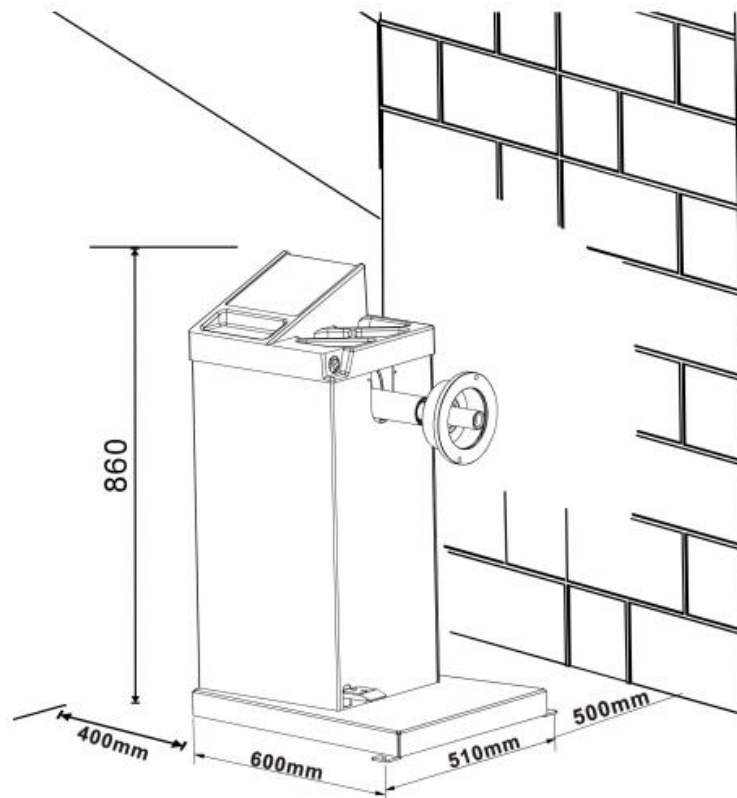
### 2-1 MITGELIEFERTES ZUBEHÖR

Packen Sie die Teile aus der Transportverpackung raus und prüfen Sie ob alle Teile vorhanden sind:



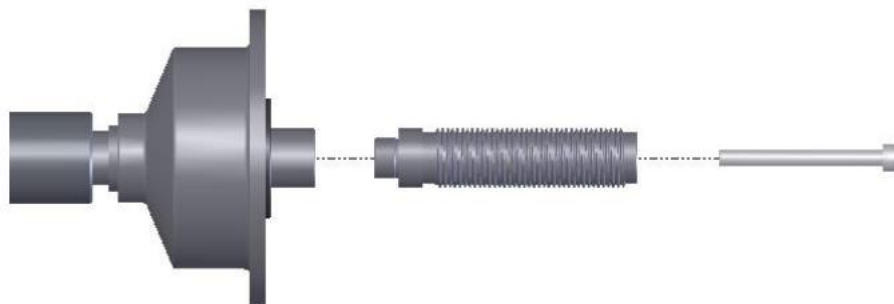
NR	BEZEICHNUNG	NR
1	Messgabel	1
2	Kegelstück #1	1
	Kegelstück #2	1
	Kegelstück #3	1
	Kegelstück #4	1
3	Schnellspannmutter	1
4	Gewindenabe	1
5	Schale für Schnellspannmutter	1
6	Auflage für Schnellspannmutter	1
7	Wuchthammer	1
8	100 g Gewicht	1
9	Innensechskantschlüssel	1

- Stellen Sie die Maschine auf ihren vorgesehenen Platz! Halten Sie die Rückwand 0,6m von der Wand entfernt, um eine gute Belüftung zu gewährleisten.
- Für eine bequeme Bedienung sollte auf beiden Seiten genügend Platz gelassen werden. Die Ausrüstung sollte auf dem stabilen Boden installiert werden, nicht auf einer Holzpalette, da sie sonst nicht genau ist.
- Die Maschine sollte am Boden mit Schrauben an der Unterseite befestigt werden.
- 

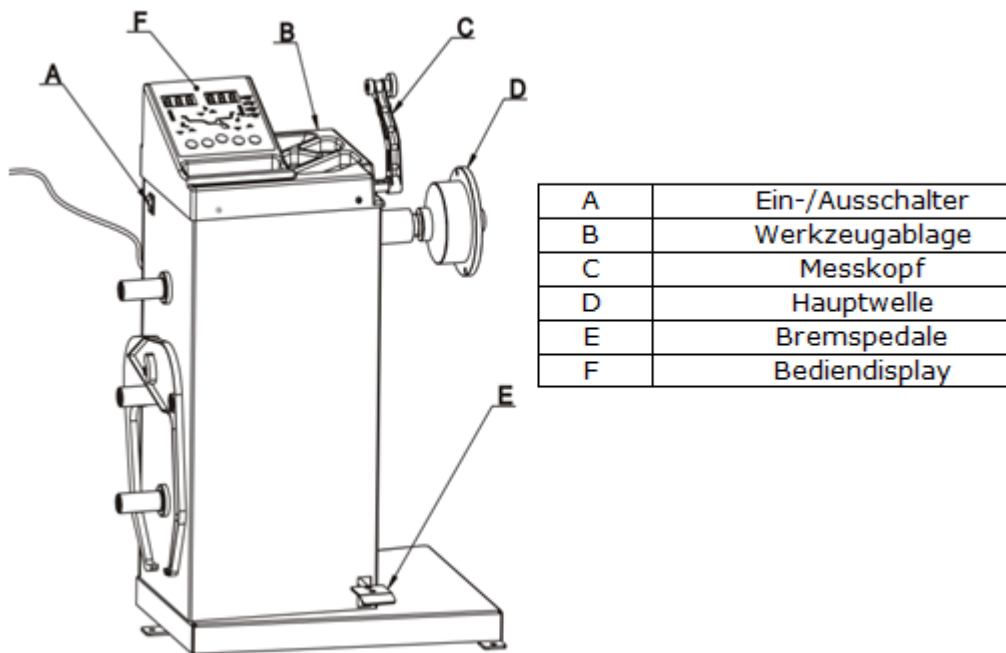


## **2-2 MONTAGE DES ADAPTERS**

- Die Radauswuchtmaschine wird komplett mit Konusadapter zur Befestigung von Rädern mit zentraler Bohrung geliefert. (siehe Bild unten)

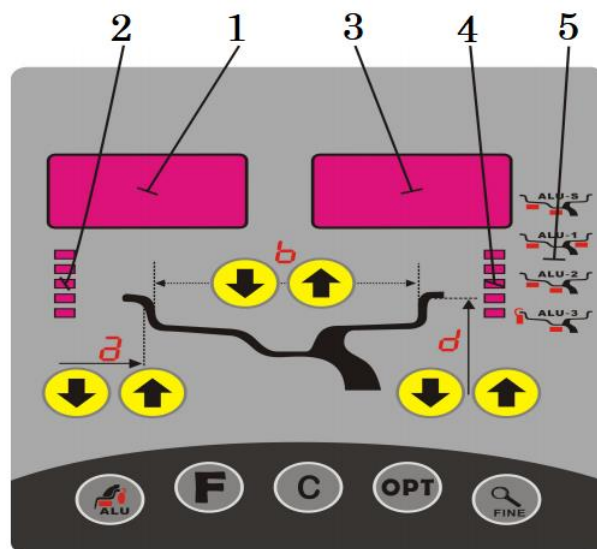


## 2-3 BESTANDTEILE DER MASCHINE




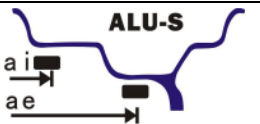




## 3 BEDIENUNG

### 3-1 EINGABEFELD











- 1.Innerer Unwuchtwert-Digitalanzeige
- 2.Anzeige der inneren Unwuchtposition
- 3.Digitale Anzeige des äußeren Unwuchtwertes
- 4.Anzeige der äußeren Unwuchtposition
- 5. Zeigt die Art der gewählten Korrektur an.

### 3-2 DIE SECHS AUSWUCHT-MODI

Symbol	Auswucht-Modus	Bedienung	Gewichte hinzufügen
	Standard/Default	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maschine einschalten</li> <li>2. Eingabe a,b,d-Wert</li> <li>3. Drehung starten, nach Drallstopp</li> </ol>	Gewichte auf beiden Seiten der Felgenkante aufklipsen
	ALUS	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maschine einschalten</li> <li>2. ALU-Taste drücken, Anzeige leuchtet</li> <li>3. Eingabe aI,aE,d-Wert</li> <li>4. Drehung starten, nach Drallstopp</li> </ol>	Hinzufügen von Haftgewichte auf den beiden Positionen der Messkopfberührung
	ALU1	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maschine einschalten</li> <li>2. Eingabe a,b,d-Wert</li> <li>3. ALU-Taste drücken, Anzeige leuchtet</li> <li>4. Drehung starten, nach Drallstopp</li> </ol>	Haftgewichte auf der Felgenschulter beidseitig anbringen
	ALU2	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maschine einschalten</li> <li>2. Eingabe a,b,d-Wert</li> <li>3. ALU-Taste drücken, Anzeige leuchtet</li> <li>4. Drehung starten, nach Drallstopp</li> </ol>	Haftgewicht auf der Felgenflanke beidseitig anbringen
	ALU3	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maschine einschalten</li> <li>2. Eingabe a,b,d-Wert</li> <li>3. ALU-Taste drücken, Anzeige leuchtet</li> <li>4. Drehung starten, nach Drallstopp</li> </ol>	Gewicht an der inneren Felgenkante anklebmen, Haftgewicht an der äußeren Felgenschulter hinzufügen
	Static mode	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maschine einschalten</li> <li>2. Eingabe a,b,d-Wert</li> <li>3. Drehung starten, nach Drehstopp</li> <li>4. Taste F drücken</li> </ol>	Haftgewicht hinzufügen



### 3-3 TASTENFELD

Symbol	Funktion	Symbol	Funktion
	Distanz einstellen		Optimierung der Unwucht
	Felgenbreite einstellen		Auswahl der Alu-Modi
	Felgendurchmesser einstellen		Statischer Modus
	Nueberechnung		Unwuchtanzeige Neigung und Schwellenwert

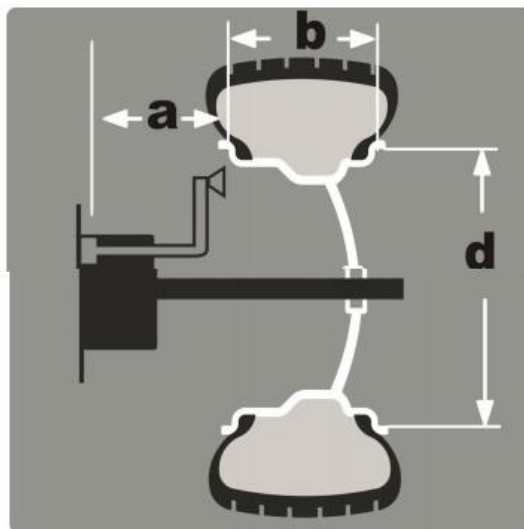


### 3-4 DYN-MODUS (STANDARDMODUS / VOREINGESTELLTER MODUS )

- Reinigen Sie das Rad, nehmen Sie die Gegengewichte ab, prüfen Sie den Druck des Rades und wählen Sie die Installationsart entsprechend dem Radtyp.

	
<p>Hauptschaft / geeigneter Konus (kleiner Kopf nach innen) / Schnellspannmutter</p>	<p>Hauptschaft-geeigneter Konus (großer Kopf nach innen) / Rad / Schnellspannmutter</p>

- **Achtung:** Sie können ein Rad hinzufügen und das Rad festhalten, um die Installation der Gewindenabe zu erleichtern.
- Bei der Montage oder Demontage des Rades darf sich das Rad nicht auf der Welle bewegen, um Kratzer auf der Welle zu vermeiden.
- Schalten Sie die Maschine ein.
- Stellen Sie ein die Werte a,b,d Werte ein:



- Bewegen Sie das Messgerät zur Berührungskante der Felge (Abb.1), lesen Sie den Wert des Abstands ab, drücken Sie **a+** und **a-** zum Ändern, stellen Sie den Wert "a" ein.
- Mit der Breitenlehre den Wert der Breite ablesen (Abb.2), zum Ändern **b+** und **b-** drücken, Wert "b" einstellen.

- Lesen Sie den Wert des Durchmessers ab (auf dem Rad markiert), drücken Sie **d+** und **d-**, um den "d"-Wert einzustellen.

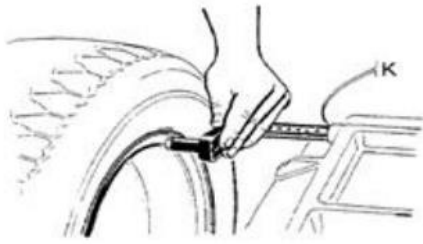


Abb. 1

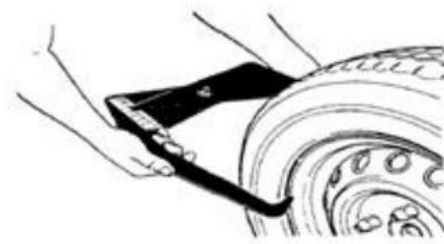


Abb. 2

- Bewegen Sie das Rad, indem Sie die Schnellspannmutter sehr schnell drehen, nachdem Sie die Auswuchtgeschwindigkeit erreicht haben, lassen Sie die Hand los.
- In wenigen Sekunden wird das Rad auf Betriebsdrehzahl gebracht und beginnt mit der Unwuchtmessung, den Unwuchtwerten auf den Instrumenten 1 und 3 bleiben, wenn das Rad stehen bleibt. Drücken Sie FINE, um die tatsächliche Unwucht unter der Schwelle zu erkennen.
- Bewegen Sie das Rad langsam gegen den Uhrzeigersinn, die Anzeigen, bei denen die rechten LED's voll aufleuchten, zeigen die korrekte Winkelposition
- wo die Gegengewichte (12-Uhr-Position) außen anzubringen sind (siehe Abb.3), das Gegengewicht einhängen.

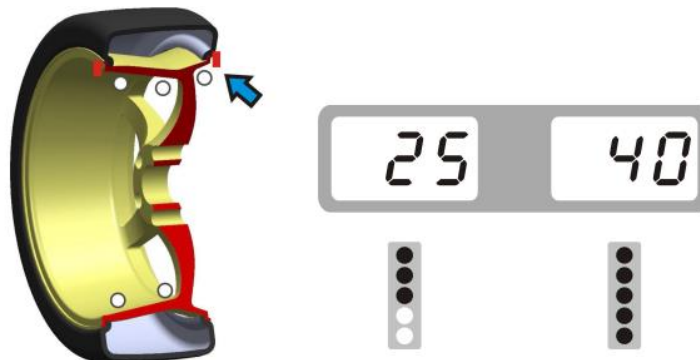


Abb. 3

- Bewegen Sie das Rad langsam gegen den Uhrzeigersinn, die Anzeigen, bei denen die linke LED voll aufleuchtet, zeigen die korrekte Winkelposition an wo die Gegengewichte (12-Uhr-Position) im Innern montiert werden sollen, wie in Abb.4 gezeigt, das Gegengewicht einhängen.



Abb. 4


- Bewegen Sie das Rad durch sehr schnelles Drehen der Schnellspannmutter, nachdem die Auswuchtgeschwindigkeit erreicht ist, lassen Sie die Hand los, wenn 00 00 herauskommt, bedeutet Auswuchten erfolgreich. (Abb.5)



Abb. 5

### 3-5 ALU-2-MODUS

HINWEIS: ALU-1 + ALU3 ist gleicher Betrieb, nur die Position zum Hinzufügen unterschiedlicher Gewichte ist anders

- Werte für "a", "d" und "b" einstellen.
- Drücken Sie , bis die Anzeige ALU2 aufleuchtet.
- Bewegen Sie das Rad, indem Sie die Schnellspannmutter sehr schnell drehen, nachdem Sie die Auswuchtgeschwindigkeit erreicht haben, lassen Sie die Hand los.
- In wenigen Sekunden wird das Rad auf Betriebsdrehzahl gebracht und beginnt mit der Unwuchtmessung, den Unwuchtwerten
- auf den Instrumenten 1 und 3 bleiben, wenn das Rad stehen bleibt. Drücken Sie FINE, um die tatsächlichen Unwuchtwert unter dem Schwellwert zu sehen.
- Wenn sich das Rad langsam gegen den Uhrzeigersinn bewegt, zeigen die Anzeigen mit voll leuchtenden rechten LED's die korrekte Winkelposition an
- wo die Gegengewichte montiert werden sollen, 12-Uhr-Position (9H=aus) oder 9-Uhr-Position (9H=ein) außen, wie in Abb.6 gezeigt, hinzufügen das Gegengewicht.

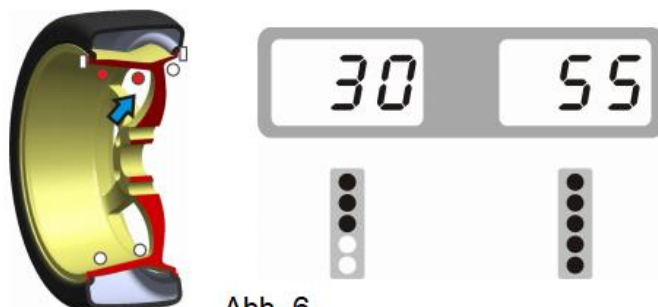


Abb. 6

- Bewegen Sie das Rad langsam gegen den Uhrzeigersinn, die Anzeigen mit voll leuchtenden linken LED's zeigen die korrekte Winkelposition an, wo die Gegengewichte montiert werden sollen, 12-Uhr-Position (9H=Aus) oder 9-Uhr-Position (9H=Ein) innen, wie in Abb.7, fügen Sie das Gegengewicht hinzu.

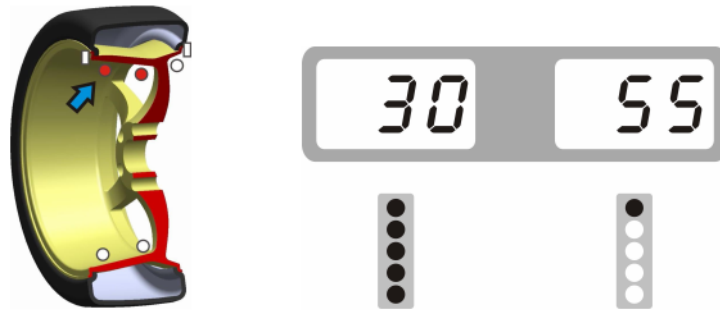



Abb. 7

- Bewegen Sie das Rad, indem Sie die Schnellspannmutter sehr schnell drehen, nachdem Sie die Auswuchtgeschwindigkeit erreicht haben, lassen Sie die Hand los, wenn 00 00 herauskommt, bedeutet dies, dass das Auswuchten erfolgreich war. (Abb.8)



Abb. 8

### 3-6 ALU-S MODUS

- HINWEIS: Dieser Modus wird für spezielle Felgen verwendet. Wenn ALU1/ALU2/ALU3 nicht verwendet werden kann, sollten Sie den ALU-S Modus wählen.
- Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie die Taste , bis die ALU-S-Anzeige aufleuchtet.

#### 3-6-1 Wert aI, aE und d bestimmen

- aI-Wert festlegen: Messgerät herausziehen, zuerst die Position des FI berühren, um den aI-Wert zu messen, **a+** und **a-** drücken um aI-Wert eingeben.
- aE-Wert einstellen: Berühren Sie dann die Position von FE, um den aE-Wert zu messen, **b+** und **b-** drücken um den aE-Wert einzugeben.
- d-Wert einstellen: **d+** und **d-** drücken, um d-Wert einzugeben

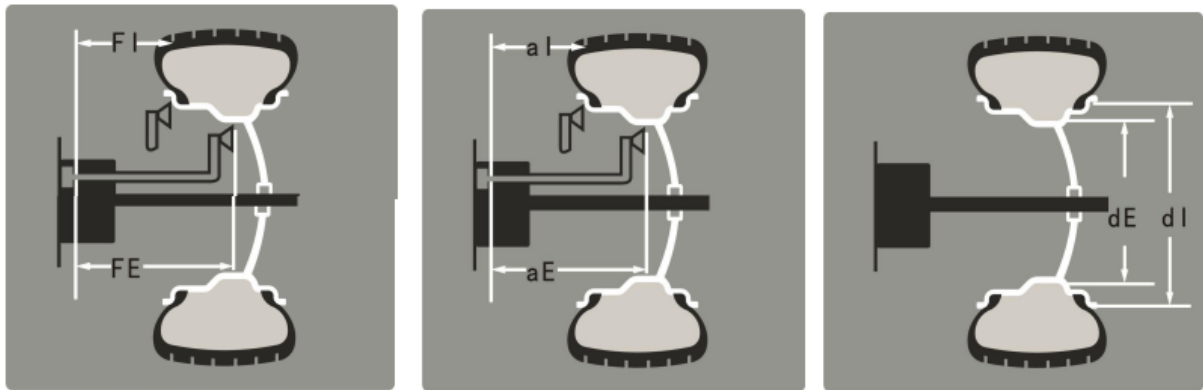


Abb. 9

- Bewegen Sie das Rad, indem Sie die Schnellspannmutter sehr schnell drehen, nachdem Sie die Auswuchtgeschwindigkeit erreicht haben, lassen Sie die Hand los.
- In wenigen Sekunden wird das Rad auf Betriebsdrehzahl gebracht und beginnt mit der Unwuchtmessung, die Unwuchtwerte verbleiben auf den Instrumenten 1 und 3, wenn das Rad stillsteht. Drücken Sie FINE, um den tatsächlichen Unwuchtwert unter dem Schwellenwert zu überprüfen.
- Wenn sich das Rad langsam gegen den Uhrzeigersinn bewegt, zeigen die Anzeigen mit voll aufleuchtenden rechten LEDs die korrekte Winkelposition an, an der die Gegengewichte angebracht werden sollen, 12-Uhr-Position (9H=Aus) oder 9-Uhr-Position (9H=Ein) außen, wie in Abb.10 dargestellt, das Gegengewicht hinzufügen.



Abb. 10

- Bewegen Sie das Rad langsam gegen den Uhrzeigersinn, die Anzeigen, bei denen die linke LED voll aufleuchtet, zeigen die korrekte Winkelposition an wo die Gegengewichte montiert werden sollen, 12-Uhr-Position (9H=aus) oder 9-Uhr-Position (9H=ein) innen, wie in Abb.11 gezeigt, fügen Sie das Gegengewicht hinzu.



Abb. 11

- Bewegen Sie das Rad durch sehr schnelles Drehen der Schnellspannmutter, nachdem die Auswuchtgeschwindigkeit erreicht ist, lassen Sie die Hand los, wenn 00 00 herauskommt, bedeutet Auswuchten erfolgreich. (Abb.12)



Abb. 12

### 3-7 SELBSTKALIBRIERUNG DER WUCHTMASCHINE

- Führen Sie die Selbstkalibrierung immer dann durch, wenn Sie der Meinung sind, dass die Wuchtmaschine nicht genau ist. Das 100g-Gewicht muss genau sein.
- Schalten Sie den Auswuchtapparat ein, installieren Sie ein mittelgroßes Rad (13"-15"), das ein Aufsteckgewicht verwenden kann, stellen Sie den Wert "a b d" ein und befolgen Sie dann die folgenden Schritte:






SCHRITT 1	Drücken und halten (!) Sie die Taste <b>F</b> , dann Taste <b>C</b> drücken	Es erscheint:	
SCHRITT 2	Bewegen Sie das Rad, indem Sie die Schnellspannmutter sehr schnell drehen, nachdem Sie die Auswuchtgeschwindigkeit erreicht haben, lassen Sie die Hand los. Nach Drehstopp:	Es erscheint:	
SCHRITT 3	Ein 100-Gramm-Gewicht an der äußeren 12-Uhr-Position anbringen, Rad durch Drehen der Schnellspannmutter sehr	Es erscheint:	

	schnell bewegen, nach Erreichen Auswuchtgeschwindigkeit, Hand loslassen. Nach Drehstopp:		
SCHRITT 4	Befestigen Sie ein 100-Gramm-Gewicht an der inneren 12-Uhr-Position, bewegen Sie das Rad durch Drehen der Schnellspannmutter sehr schnell, nach Erreichen Auswuchtgeschwindigkeit, Hand loslassen. Nach Drehstopp:	Es erscheint:	
Kalibrierung beendet			





### 3-8 FEHLERBEHEBUNG / FEHLERCODES




HINWEIS: Sollten Sie ungenaue oder unterschiedliche Messergebnisse erzielen überprüfen Sie die Schraubverbindung zum Boden, da Starke Vibrationen der Maschine unterschiedliche Messergebnisse liefern können

NR	CODE	BEDEUTUNG	MÖGLICHE LÖSUNG
1		Positionsaufnahme-Platte-Problem	Prüfen bzw. ändern Sie die Position der Positionsaufnahme-Platte
			Positionsaufnahme-Platten-Halter anpassen
2		Drehgeschwindigkeit ist nicht schnell genug	Schneller Drehen
3		Nicht genug im Reifen	Richtigen Druck im Rad sicherstellen
		Verformung des Rades	Überprüfen Sie das Rad
4		Positionsaufnahme-Platte-Problem	Prüfen bzw. ändern Sie die Position der Positionsaufnahme-Platte
		Problem mit der Platine	c
		Falsche Drehrichtung der Schnellspannmutter	Im Uhrzeigersinn drehen
5		Problem mit dem Mikroschalter	Prüfen und ggf. tauschen Sie den Mikroschalter aus
		Problem mit der	Prüfen und ggf. tauschen Sie



6		Computerplatine	die Computerplatine aus
		Wenn beim Einschalten der Maschine passiert, Problem mit Netzplatine oder mit der Computerplatine	Prüfen und ggf. tauschen Sie die Netzplatine bzw. die Computerplatine aus
7		Wenn Code während der Kalibrierung auftaucht, prüfen Sie, ob sich im Inneren kein Gegengewicht befindet, sonst Problem mit dem Drucksensor	Gegengewicht prüfen, falls Problem immer noch besteht, Drucksensor wechseln
		Programm gelöscht	Selbstkalibrierung nötig
8		Defekt bzw. Problem mit der Computerplatine	Prüfen und ggf. tauschen Sie die Computerplatine aus
		Kein (100g) Gewicht angebracht	Fügen Sie das Gewicht hinzu
		Defekt bzw. Problem mit der Netzplatine	Prüfen und ggf. tauschen Sie die Netzplatine aus
9		Defekt bzw. Problem mit der Computerplatine	Prüfen und ggf. tauschen Sie die Computerplatine aus
		Defekt bzw. Problem mit der Netzplatine	Prüfen und ggf. tauschen Sie die Netzplatine aus
10		Die Maschine ist gesperrt	Kontaktieren Sie den Anbieter bzw. den Hersteller

### 3-9 SELBSTDIAGNOSE






- Drücken und halten Sie  gedrückt, dann  drücken zum Starten der Selbstdiagnose,  drücken um zum nächsten zu kommen,  um abzubrechen.

NR	CODE	BEDEUTUNG	MÖGLICHE LÖSUNG
1		Display	Alle Symbole aufleuchtend
2		Position Positionsaufnahme- Platte	Position wechselt 0-127
3		Drucksensor	Drücken Sie mit der Hand auf die Hauptwelle, 4X-4X / 6X-6X wechselt

### 3-10 EINSTELLUNGEN (SETTINGS)



- Drücken und halten Sie  gedrückt, dann  drücken um in das Einstellmenü (Settings) zu gelangen.
- Drücken Sie **b+** und **b-** um Werte zu ändern und **a+** um zur nächsten Einstellung zu gelangen.



NR	CODE	BEDEUTUNG	Auswahl
1		Schwellenwert für die Anzeige der Unwucht	5/10/15
2		Töne / Sound	On/Off (Ein/Aus)
3		Beleuchtung (Intensität)	1-8
4		Inch (Zoll) oder mm	Inch on Inch off (=mm)
5		9-Uhr-Position für Haftgewicht	9-Uhr-Position 12-Uhr-Position

### 3-11 GEWICHTSEINHEIT EINSTELLEN

- Drücken und halten Sie **F** gedrückt, dann **a+** drücken um Gramm oder Unze einzustellen.

NR	CODE	BEDEUTUNG	MÖGLICHE LÖSUNG
1		Gewichtseinheit	Gramm
2		Gewichtseinheit	Unze

## 4 WARTUNG

- Ziehen Sie vor allen Reinigungs- und Wartungsarbeiten den Netzstecker!
- Reinigen Sie die Wuchtmaschine niemals mit aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel!
- Ziehen Sie regelmäßig die Schraubverbindungen, die mit dem Boden verbunden sind, nach!

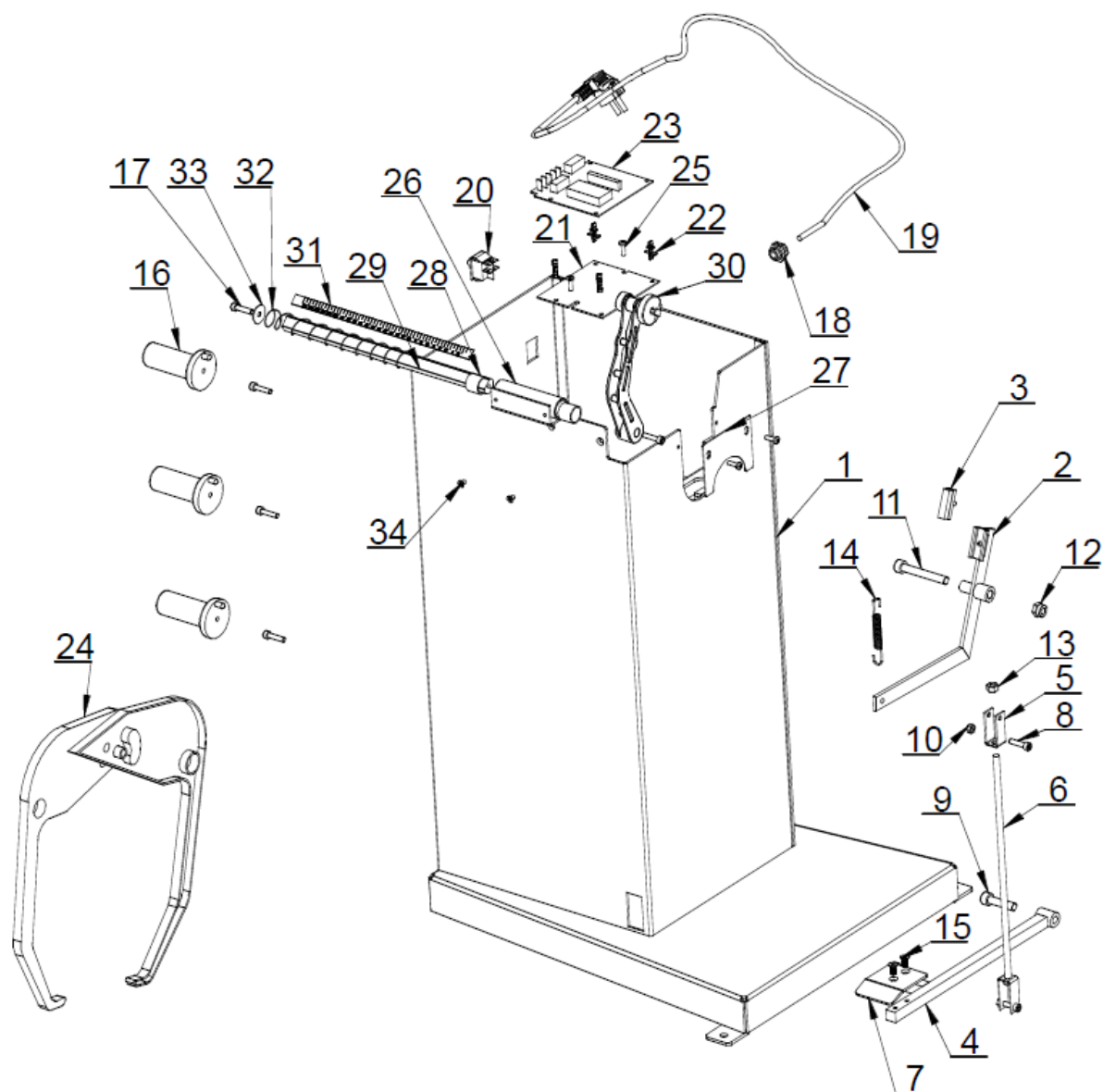
## 5 TECHNISCHE DATEN

<b>Spannung</b>	230 V; 50 Hz
<b>Leistungsaufnahme (Computer)</b>	2 W
<b>Messgenauigkeit</b>	± 2 g
<b>Drehgeschwindigkeit</b>	70-120 U/min
<b>Felgendurchmesser</b>	10" bis 24"
<b>Felgenbreite</b>	1,5" bis 20"
<b>Max. Gewicht des Reifens</b>	40 kg
<b>Messzeit</b>	8s sek.
<b>Schallleistungspegel</b>	70 dB(A)
<b>Maße Verpackung</b>	65x56x105cm
<b>Gewicht</b>	ca. 55 kg

## 6 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.  
Führen Sie das Gerät keinesfalls einer kommunalen Sammelstelle zu!  
Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!  
Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

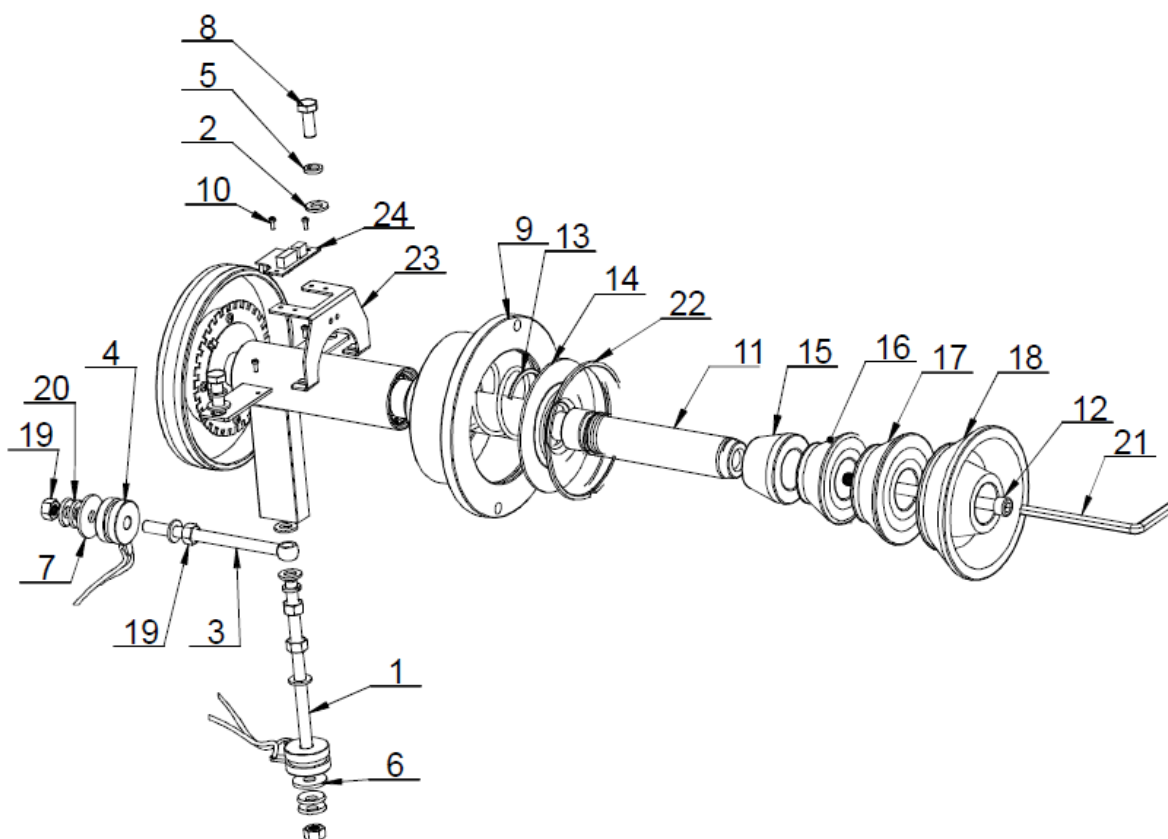
## 7 EXPLOSIONSZEICHNUNGEN & TEILELISTEN



POS	ORIGINAL-TEILE-NR	BEZEICHNUNG	STK
1	2065956	Körper	1
2	2065954	Bremshebel	1
3	3005142	Bremsklotz	1
4	2066035	Fußhebel	1
5	2064952	Verbindung	2
6	2065534	Zugstange	1
7	2065953	Bremspedal	1
8	6000120	Schraube GB70 / M6x30	2
9	6000109	Schraube GB70 / M10x35	1
10	6000213	Sechskantmutter GB41 / M6	2
11	6000289	Schraube GB70 / M10x70	1
12	6000336	Sechskantmutter GB41 / M10	1
13	6000127	Sechskantmutter GB41 / M8	2

18061 – Reifenwuchtmaschine DWM Basic

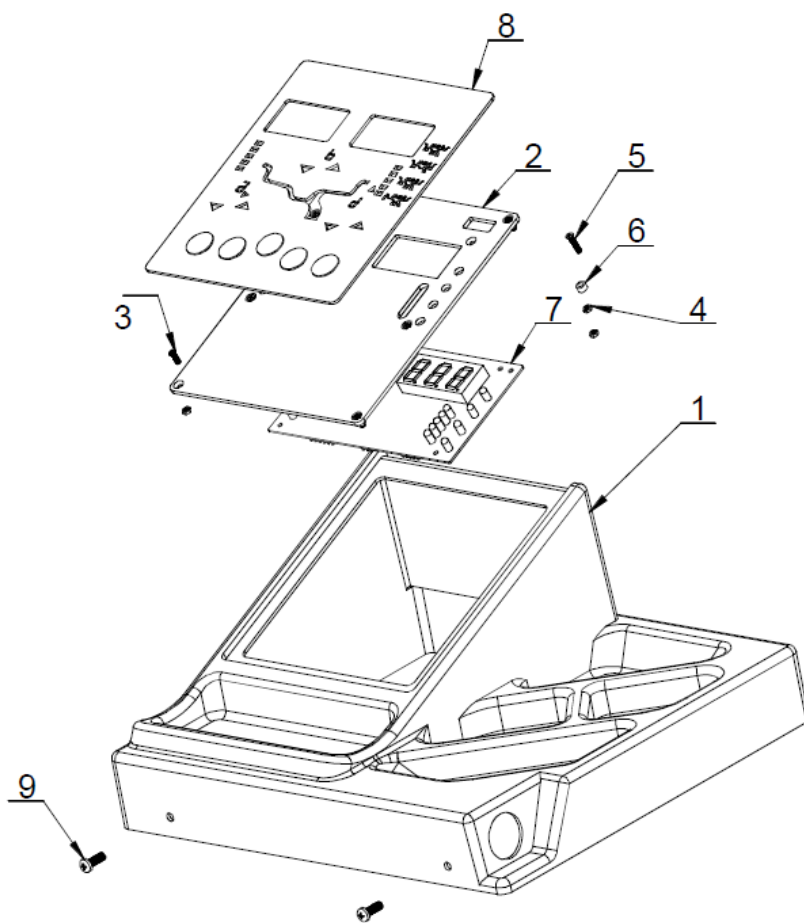
14	2010701	Zugfeder	1
15	6000417	Schraube GBT2673 / M6x14	2
16	2065535	Halterung	3
17	6000294	Schraube GBT70 / M6x25	5
18	4002201	Kabelverschraubung	1
19	4001901	Netzkabel	1
20	4000801	Netzschalter	1
21	2065518	Feste Platte	1
22	4004380	Feste Stütze	4
23	5001428	Netzplatine	1
24	3005056	Messgabel	1
25	6000271	Schraube GB818 / M5x16	4
26	2065532	Stütze	1
27	2043601	Kleine Seitenplatte	1
28	2064398	Kunststoffhülse	2
29	2066039	Lineal	1
30	2065780	Linealkopf	1
31	5001388	Nummernanzeige	1
32	2034401	Zugfeder	1
33	6000385	Unterlegscheibe GB95 Ø6x25	1
34	6000262	Schraube GB818 M5x8	2



POS	ORIGINAL-TEILE-NR	BEZEICHNUNG	STK
1	6000201	Schraube M10x160	1
2	6000134	Unterlegscheibe GB95 Ø10	6
3	6000176	Horizontale Schraube M10x160	1

### 18061 – Reifenwuchtmaschine DWM Basic

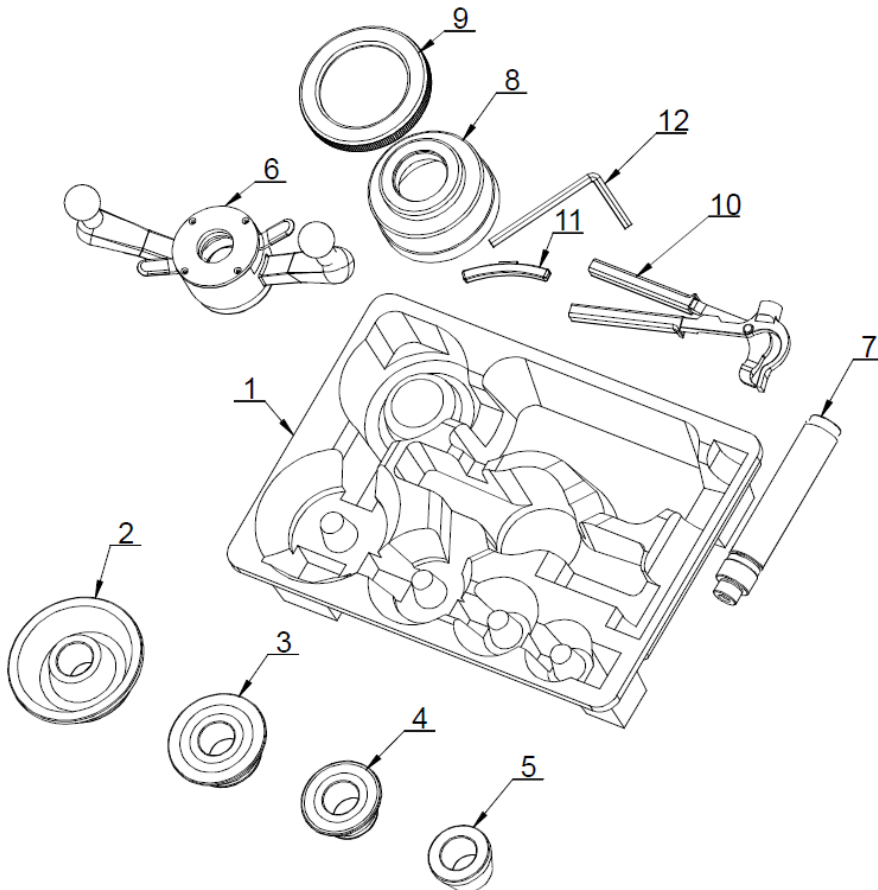
4	4001701	Drucksensor	2
5	6000197	Federscheibe GB93 Ø10	3
6	2052501	Federscheibe GB93 Ø30x10x3	1
7	2037401	Federscheibe GB93 Ø38x10x3	1
8	6000184	Schraube GB5783 M10x25	2
9	2032901	Komplette Achse	1
10	6000267	Schraube GB818 M4x10	4
11	2042201	Gewindenabe	1
12	6000259	Schraube GB70 M10x160	1
13	2042801	Turmfeder	1
14	3005013	Plastikabdeckung	1
15	2033401	Kegel Nr. 1	1
16	2033501	Kegel Nr. 2	1
17	2033601	Kegel Nr. 3	1
18	2033701	Kegel Nr. 4	1
19	6000336	Sechskantmutter GB41 M10	5
20	6000159	Kupferabdeckung	4
21	6000169	Innensechskantschlüssel	1
22	2067389	Sicherungsring	1
23	2034001	Stütze	1
24	5001392	Positionsaufnahme-Platte	1



POS	ORIGINAL-TEILE-NR	BEZEICHNUNG	STK
-----	-------------------	-------------	-----

**18061 – Reifenwuchtmaschine DWM Basic**

1	3005265	Gehäuse mit Werkzeugablage	1
2	5001395	Fixierplatte	1
3	6000375	Schraube GB819 M3x16	4
4	6000124	Sechskantmutter GB41 M3	12
5	6000374	Schraube GB819 M3x16	4
6	4004379	Abstandshalter	4
7	5001427	Computerplatine	1
8	5001394	Eingabefeld	1
9	6000271	Schraube GB818 M5x16	4



POS	ORIGINAL-TEILE-NR	BEZEICHNUNG	STK
1	7000114	Zubehörbox	1
2	2033701	Kegel Nr. 4	1
3	2033601	Kegel Nr. 3	1
4	2033501	Kegel Nr. 2	1
5	2033401	Kegel Nr. 1	1
6	2042901-S	Sicherungsmutter	1
7	2042201	Gewindestange	1
8	3005018	Plastikschale	1
9	3005019	Gummipuffer	1
10	4003601	Hammer	1
11	6000210	Gegengewicht	1
12	6000169	Innensechskantschlüssel	1

## 8 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

### EU-Konformitätserklärung

*EU Declaration of Conformity*

**Hiermit erklären wir,**  
*We herewith declare*

**DEMA-Vertriebs GmbH**  
**Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany**

**Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.**

*That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.*

**Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.**

*In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.*

**Bezeichnung des Geräts:**

*Machine Description:*

**Reifenwuchtmaschine**

**Modell-Nummer:**

*Model-number:*

**DWM Basic**

**Artikel-Nr.:**

*Article-No.:*

**18061**

**Einschlägige EU-Richtlinien:**

*EU-Directives:*

**2006/42/EG  
2014/30/EU**

**Angewandte harmonisierte Normen:**

*Applicable harmonized standards:*

**EN 12100:2010  
EN 60204-1:2018  
EN 61000-6-1:2019  
EN 61000-6-3:2007 + A1:2011**

**Dokumentenverantwortlicher:**

*Responsible for Documents:*

**Romeo Gut  
Birkichstrasse 8  
74549 Wolpertshausen**

**Ort:**

*Place:*

**Übrigshausen**

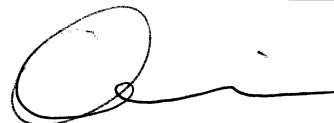
**Datum:**

*Date:*

**11.11.2020**

**Herstellerunterschrift:**

*Authorised Signature:*



**Angaben zum Unterzeichner:**

*Title of Signatory:*

**Hr. Abendschein, Geschäftsführer**